

## 1. POLSKI (Język źródłowy)

### Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktu

#### Produkt

- **Nazwa produktu:** K2 TIRE DOKTOR Uszczelniacz do opon aut / koło zapasowe w sprayu 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Indeks produktu:** B311
- **Pojemność:** 500 ml
- **Rodzaj produktu:** aerozolowy preparat do awaryjnego pompowania i tymczasowego uszczelniania przebitych opon samochodowych.

#### Producent i podmiot odpowiedzialny

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polska, UE
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com
- Strona internetowa: [www.k2.com.pl](http://www.k2.com.pl) / [www.k2-global.com](http://www.k2-global.com)

**Przeznaczenie produktu** Produkt jest przeznaczony do awaryjnego, tymczasowego uszczelniania i pompowania przebitych opon samochodowych bez demontażu koła. Preparat służy wyłącznie do doraźnej naprawy umożliwiającej dojazd do warsztatu lub bezpiecznego miejsca naprawy. Produkt nie zastępuje profesjonalnej naprawy opony. Po użyciu należy jak najszybciej udać się do serwisu wulkanizacyjnego w celu kontroli i trwałej naprawy lub wymiany opony.

#### Najważniejsze ostrzeżenia

- **Niebezpieczeństwo.** Skrajnie łatwopalny aerozol.
- Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Ogrzanie grozi wybuchem.
- Chronić przed dziećmi. Produkt nie jest przeznaczony do zabawy ani do używania przez dzieci.
- Przechowywać i stosować z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskiei, otwartego ognia oraz innych źródeł zapłonu. Nie palić podczas używania produktu.
- Nie rozpylać nad otwartym ogniem ani innym źródłem zapłonu.
- Nie przekłuwać, nie zgniatać i nie spalać pojemnika, nawet po całkowitym zużyciu.
- Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w bardzo dobrze wentylowanym miejscu. Przy niewystarczającej wentylacji mogą tworzyć się mieszaniny wybuchowe.
- Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na temperaturę przekraczającą 50°C.

#### Zasady bezpiecznego użycia

1. Przed użyciem zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, z dala od ruchu drogowego, ognia, iskiei i gorących elementów.

2. Przed aplikacją wstrząsnąć pojemnikiem.
3. Jeżeli jest to możliwe i bezpieczne, usunąć z opony przedmiot, który spowodował przebicie.
4. Przykręcić plastikowy wężyk do wentyla opony.
5. Trzymając puszkę do góry dnem, całkowicie opróżnić jej zawartość do opony.
6. Po użyciu przejechać około 10 km z maksymalną prędkością 50 km/h, aby preparat równomiernie rozproszyc się wewnątrz opony.
7. Nie przekraczać prędkości 50 km/h po zastosowaniu preparatu.

#### **Kiedy nie używać produktu**

- W przypadku dużych dziur, rozdarć, pęknięć boku opony lub gdy opona spadła z obręczy.
- Jeśli dalsza jazda mogłaby stwarzać zagrożenie.
- Nie używać jako trwałej naprawy.

**Informacja dla serwisu wulkanizacyjnego** Poinformować mechanika, że w oponie znajduje się łatwopalny gaz oraz preparat uszczelniający. Pokazać opakowanie produktu. Przed naprawą opona musi zostać trzykrotnie opróżniona i napełniona powietrzem w celu usunięcia łatwopalnej substancji.

#### **Pierwsza pomoc**

- **Wdychanie:** Wyprowadzić na świeże powietrze.
- **Kontakt ze skórą:** Umyć wodą z mydłem.
- **Kontakt z oczami:** Płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe.
- **Połknięcie:** Nie wywoływać wymiotów. Skontaktować się z lekarzem.

**Utylizacja** Zawartość i pojemnik usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie spalać. Puste opakowanie oddać do recyklingu.

---

## **2. ENGLISH (Angielski)**

### **Product Safety Information**

#### **Product**

- **Product Name:** K2 TIRE DOKTOR Car tire sealant / spare wheel in a spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Product Index:** B311
- **Capacity:** 500 ml
- **Product Type:** Aerosol preparation for emergency inflation and temporary sealing of punctured car tires.

#### **Manufacturer and Responsible Entity**

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poland, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com
- Website: [www.k2.com.pl](http://www.k2.com.pl) / [www.k2-global.com](http://www.k2-global.com)

**Product Intended Use** The product is intended for emergency, temporary sealing and inflation of punctured car tires without removing the wheel. The preparation is only for emergency repairs to allow travel to a workshop or a safe repair site. The product does not replace professional tire repair. After use, go to a tire service as soon as possible for inspection and permanent repair or replacement.

### **Key Warnings**

- **Danger.** Extremely flammable aerosol.
- Pressurized container. May burst if heated.
- Keep out of reach of children. The product is not intended for play or use by children.
- Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames, and other ignition sources. No smoking.
- Do not spray on an open flame or other ignition source.
- Do not pierce or burn, even after use.
- Use only outdoors or in a well-ventilated area. Explosive mixtures may form in insufficient ventilation.
- Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F.

### **Safe Use Guidelines**

1. Stop the vehicle in a safe place, away from traffic, fire, sparks, and hot components.
2. Shake the container before application.
3. If possible and safe, remove the object that caused the puncture.
4. Screw the plastic hose onto the tire valve.
5. Holding the can upside down, completely empty its contents into the tire.
6. After use, drive about 10 km at a maximum speed of 50 km/h to distribute the product evenly.
7. Do not exceed a speed of 50 km/h after application.

### **When Not to Use the Product**

- In case of large holes, tears, sidewall cracks, or if the tire has slipped off the rim.
- If further driving could pose a danger.
- Do not use as a permanent repair.

**Information for Tire Service** Inform the mechanic that the tire contains flammable gas and a sealant. Show the product packaging. Before repair, the tire must be deflated and inflated with air three times to remove the flammable substance.

#### First Aid

- **Inhalation:** Move to fresh air.
- **Skin contact:** Wash with soap and water.
- **Eye contact:** Rinse with water for several minutes. Remove contact lenses.
- **Ingestion:** Do not induce vomiting. Contact a doctor.

**Disposal** Dispose of contents and container in accordance with local regulations. Do not burn. Recycle empty containers.

---

### 3. BULGARIAN (Bułgarski)

#### Информация за безопасност на продукта

##### Продукт

- **Име на продукта:** K2 TIRE DOKTOR Уплътнител за автомобилни гуми / резервна гума в спрей 500 мл B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Индекс на продукта:** B311
- **Вместимост:** 500 мл
- **Вид продукт:** Аерозолен препарат за аварийно напompване и временно уплътняване на пробити автомобилни гуми.

##### Производител и отговорно лице

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Полша, EC
- Тел.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Предназначение на продукта** Продуктът е предназначен за аварийно, временно уплътняване и напompване на пробити автомобилни гуми без демонтаж на колелото. Препаратът служи само за временна поправка, позволяваща достигане до сервиз. Продуктът не замества професионалния ремонт.

##### Основни предупреждения

- **Опасност.** Изключително запалим аерозол.
- Съд под налягане. Може да експлодира при нагряване.
- Да се съхранява извън обсега на деца.

- Да се пази от топлина, горещи повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето е забранено.
- Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
- Да не се пробива или изгаря, дори след употреба.
- Да се използва само на открито или на добре проветриво място.
- Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, превишаващи 50°C.

### **Инструкции за безопасна употреба**

1. Спрете автомобила на безопасно място.
2. Разклатете опаковката преди употреба.
3. Ако е възможно, отстранете предмета, причинил пробива.
4. Завийте маркуча към вентила на гумата.
5. Дръжте флакона с дъното нагоре и изпразнете съдържанието в гумата.
6. След употреба шофирайте около 10 км с максимална скорост 50 км/ч.
7. Не превишавайте скорост от 50 км/ч след прилагане на продукта.

**Информация за сервиза** Информирайте механика, че в гумата има запалим газ и уплътнител. Гумата трябва да бъде изпразнена и напълнена с въздух три пъти преди ремонт.

---

## **4. CROATIAN (Chorwacki)**

### **Sigurnosne informacije o proizvodu**

#### **Proizvod**

- **Naziv proizvoda:** K2 TIRE DOKTOR Sredstvo za brtvljenje guma / rezervni kotač u spreju 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Indeks proizvoda:** B311
- **Zapremina:** 500 ml
- **Vrsta proizvoda:** aerosolni pripravak za hitno napuhavanje i privremeno brtvljenje probušenih automobilskih guma.

#### **Proizvođač i odgovorna osoba**

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poljska, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Namjena proizvoda** Proizvod je namijenjen za hitno, privremeno brtvljenje i napuhavanje probušenih automobilskih guma bez skidanja kotača. Pripravak služi isključivo za privremeni popravak koji omogućuje vožnju do radionice. Proizvod nije zamjena za profesionalni popravak gume.

### Glavna upozorenja

- **Opasnost.** Vrlo lako zapaljivi aerosol.
- Spremnik pod tlakom: može eksplodirati ako se grije.
- Čuvati izvan dohvata djece.
- Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Ne pušiti.
- Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
- Ne bušiti niti paliti, čak ni nakon uporabe.
- Koristiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.
- Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C.

### Upute za sigurnu uporabu

1. Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu.
2. Protresite spremnik prije uporabe.
3. Ako je moguće, uklonite predmet koji je uzrokovao probijanje.
4. Zavrnite plastično crijevo na ventil gume.
5. Držeći limenku naopako, potpuno ispraznite sadržaj u gumu.
6. Nakon uporabe vozite oko 10 km maksimalnom brzinom od 50 km/h.
7. Ne smije se prekoračiti brzina od 50 km/h nakon primjene proizvoda.

**Informacije za vulkanizera** Obavijestite mehaničara da se u gumi nalazi zapaljivi plin i sredstvo za brtvljenje. Prije popravka gumu treba tri puta isprazniti i napuniti zrakom.

---

## 5. CZECH (Czeski)

### Bezpečnostní informace o produktu

#### Produkt

- **Název produktu:** K2 TIRE DOKTOR Utěsnění pneumatik / rezerva ve spreji 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Index produktu:** B311
- **Objem:** 500 ml

- **Typ produktu:** aerosolový přípravek pro nouzové huštění a dočasné utěsnění propíchnutých pneumatik automobilů.

### **Výrobce a odpovědný subjekt**

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polsko, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Účel použití produktu** Výrobek je určen pro nouzové, dočasné utěsnění a nahuštění propíchnutých pneumatik automobilů bez demontáže kola. Přípravek slouží výhradně k nouzové opravě umožňující dojezd do servisu. Výrobek nenahrazuje profesionální opravu pneumatiky.

### **Nejdůležitější varování**

- **Nebezpečí.** Extrémně hořlavý aerosol.
- Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
- Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.
- Nepochichujte nebo nespalujte ani po použití.
- Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.
- Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C.

### **Zásady bezpečného použití**

1. Zastavte vozidlo na bezpečném místě.
2. Před aplikací nádobu protřepejte.
3. Pokud je to možné, odstraňte předmět, který způsobil defekt.
4. Našroubujte plastovou hadičku na ventilek pneumatiky.
5. Držte nádobku dnem vzhůru a zcela vyprázdněte její obsah do pneumatiky.
6. Po použití ujeďte asi 10 km maximální rychlostí 50 km/h.
7. Po aplikaci přípravku nepřekračujte rychlost 50 km/h.

**Informace pro pneuservis** Informujte mechanika, že v pneumatice je hořlavý plyn a těsnicí přípravek. Před opravou musí být pneumatika třikrát vyprázdněna a naplněna vzduchem, aby se odstranila hořlavá látka.

## **6. DANISH (Duński)**

### **Produktsikkerhedsinformation**

#### **Produkt**

- **Produktnavn:** K2 TIRE DOKTOR Dæktætningsmiddel / reservehjul på spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Produktindeks:** B311
- **Kapacitet:** 500 ml
- **Produkttype:** Aerosolpræparat til nødpumpning og midlertidig tætning af punkterede bildæk.

### Producent og ansvarlig enhed

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- Tlf.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Produktets anvendelsesformål** Produktet er beregnet til midlertidig nødtætning og pumpning af punkterede bildæk uden afmontering af hjulet. Præparatet er kun til nødreparation for at muliggøre kørsel til et værksted. Produktet erstatter ikke en professionel dækreparation.

### Vigtigste advarsler

- **Fare.** Yderst brandfarlig aerosol.
- Beholder under tryk: Kan sprænges ved opvarmning.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
- Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder.
- Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug.
- Brug kun udendørs eller i et rum med god udluftning.
- Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for temperaturer over 50°C.

### Retningslinjer for sikker brug

1. Stands køretøjet på et sikkert sted.
2. Ryst beholderen før brug.
3. Fjern om muligt det objekt, der forårsagede punkteringen.
4. Skru plastikslangen på dækventilen.
5. Hold dåsen på hovedet og tøm indholdet helt ind i dækket.
6. Kør ca. 10 km med en maksimal hastighed på 50 km/t efter brug.
7. Overskrid ikke 50 km/t efter påføring.

**Information til dækservice** Informér mekanikeren om, at dækket indeholder brandfarlig gas og tætningsmiddel. Dækket skal tømmes og fyldes med luft tre gange før reparation.

---

## 7. ESTONIAN (Estoński)

### Toote ohutuslane teave

#### Toode

- **Toote nimi:** K2 TIRE DOKTOR Rehvi tihendusaine / varuratas spreis 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Toote indeks:** B311
- **Maht:** 500 ml
- **Toote tüüp:** Aerosoolpreparaat torgatud autorehvide erakorraliseks täispumpamiseks ja ajutiseks tihendamiseks.

#### Tootja ja vastutav isik

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poola, EL
- Tel: +48 62 737 88 00
- E-post: info@melle.com

**Toote kasutusotstarve** Toode on mõeldud torgatud autorehvide ajutiseks tihendamiseks ja täispumpamiseks ilma ratast eemaldamata. Preparaat on ette nähtud ainult hädaolukorraks, et võimaldada sõitu töökotta. Toode ei asenda rehvi professionaalset parandamist.

#### Olulised hoiatused

- **Ettevaatust.** Eriti tuleohtlik aerosool.
- Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
- Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.
- Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
- Kasutada ainult välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.
- Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50°C.

#### Ohutu kasutamise juhised

1. Peatage sõiduk ohutus kohas.
2. Enne kasutamist loksutada mahutit.
3. Võimaluse korral eemaldage torke põhjustanud ese.
4. Krivige plastikvoolik rehvi ventiili külge.

5. Hoidke purki tagurpidi ja tühjendage sisu täielikult rehvi.
6. Pärast kasutamist sõitke umbes 10 km maksimaalse kiirusega 50 km/h.
7. Ärge ületage pärast toote kasutamist kiirust 50 km/h.

**Teave rehvideindusele** Teavitage mehaanikut, et rehvis on tuleohtlik gaas ja tihendusaine. Enne parandamist tuleb rehvi kolm korda tühjendada ja õhuga täita.

---

## 8. FINNISH (Fiński)

### Tuoteturvallsuustiedote

#### Tuote

- **Tuotenimi:** K2 TIRE DOKTOR Renkaanpaikkausaine / vararengas spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Tuoteindeksi:** B311
- **Tilavuus:** 500 ml
- **Tuotetyyppi:** Aerosolivalmiste puhjenneiden autonrenkaiden hätätäyttöön ja tilapäiseen tiivistämiseen.

#### Valmistaja ja vastuutaho

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Puola, EU
- Puh: +48 62 737 88 00
- Sähköposti: info@melle.com

**Käyttötarkoitus** Tuote on tarkoitettu puhjenneiden autonrenkaiden hätätilanteessa tapahtuvaan tilapäiseen tiivistämiseen ja täyttämiseen ilman pyörän irrottamista. Valmiste on tarkoitettu vain tilapäiseen korjaukseen, jotta ajo korjaamolle on mahdollista. Tuote ei korvaa ammattimaista renkaan korjausta.

#### Tärkeimmät varoitukset

- **Vaara.** Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
- Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
- Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
- Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
- Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
- Käytä ainoastaan ulkona tai hyvin tuuletetussa tilassa.
- Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C lämpötiloille.

## Turvallisen käytön ohjeet

1. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan.
2. Ravista säiliötä ennen käyttöä.
3. Jos mahdollista, poista puhkeamisen aiheuttanut esine.
4. Kierrä muoviletku renkaan venttiiliin.
5. Pidä tölkkiä ylösalaisin ja tyhjä sisältö kokonaan renkaaseen.
6. Aja käytön jälkeen noin 10 km enintään 50 km/h nopeudella.
7. Älä ylitä 50 km/h nopeutta tuotteen käytön jälkeen.

**Tiedote rengashuollolle** Ilmoita mekaanikolle, että renkaassa on syttyvää kaasua ja tiivistysainetta. Rengas on tyhjennettävä ja täytettävä ilmalla kolme kertaa ennen korjausta.

---

## 9. FRENCH (Francuski)

### Informations sur la sécurité du produit

#### Produit

- **Nom du produit :** K2 TIRE DOKTOR Produit d'étanchéité pour pneus / roue de secours en spray 500 ml B311
- **EAN :** 5906534009319
- **Indice produit :** B311
- **Capacité :** 500 ml
- **Type de produit :** Préparation aérosol pour le gonflage d'urgence et le colmatage temporaire des pneus de voiture crevés.

#### Fabricant et entité responsable

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Pologne, UE
- Tél. : +48 62 737 88 00
- E-mail : info@melle.com

**Utilisation prévue du produit** Le produit est destiné au colmatage et au gonflage temporaires d'urgence des pneus crevés sans démontage de la roue. La préparation est uniquement destinée à une réparation temporaire permettant de se rendre dans un garage. Le produit ne remplace pas une réparation professionnelle.

#### Avertissements principaux

- **Danger.** Aérosol extrêmement inflammable.
- Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur.
- Tenir hors de portée des enfants.

- Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
- Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
- Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
- Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
- Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C.

### Consignes de sécurité

1. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr.
2. Agitez le récipient avant application.
3. Si possible, retirez l'objet ayant causé la crevaison.
4. Vissez le tuyau en plastique sur la valve du pneu.
5. En tenant la bombe à l'envers, videz complètement son contenu dans le pneu.
6. Après utilisation, roulez environ 10 km à une vitesse maximale de 50 km/h.
7. Ne pas dépasser 50 km/h après l'application.

**Information pour le service de pneumatiques** Informez le mécanicien que le pneu contient un gaz inflammable et un produit d'étanchéité. Le pneu doit être dégonflé et gonflé à l'air trois fois avant réparation.

---

## 10. GREEK (Grecki)

### Πληροφορίες ασφαλείας προϊόντος

#### Προϊόν

- **Όνομα προϊόντος:** K2 TIRE DOKTOR Στεγανωτικό ελαστικών / ρεζέρβα σε σπρέι 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Κωδικός προϊόντος:** B311
- **Χωρητικότητα:** 500 ml
- **Τύπος προϊόντος:** Αεροζόλ για έκτακτη πλήρωση και προσωρινή στεγανοποίηση τρυπημένων ελαστικών αυτοκινήτων.

#### Κατασκευαστής και υπεύθυνος φορέας

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Πολωνία, ΕΕ
- Τηλ.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Προβλεπόμενη χρήση** Το προϊόν προορίζεται για έκτακτη, προσωρινή στεγανοποίηση και πλήρωση τρυπημένων ελαστικών χωρίς την αφαίρεση του τροχού. Το προϊόν δεν αντικαθιστά την επαγγελματική επισκευή του ελαστικού.

### Σημαντικές προειδοποιήσεις

- **Κίνδυνος.** Εξαιρετικά εύφλεκτο αεροζόλ.
- Δοχείο υπό πίεση: Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί.
- Μακριά από παιδιά.
- Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.
- Μην ψεκάζετε κοντά σε γυμνή φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης.
- Να μην τρυπηθεί ή καεί, ακόμη και μετά τη χρήση.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε ανοικτό ή καλά αεριζόμενο χώρο.
- Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50°C.

### Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Σταματήστε το όχημα σε ασφαλές μέρος.
2. Ανακινήστε το δοχείο πριν από τη χρήση.
3. Εάν είναι δυνατόν, αφαιρέστε το αντικείμενο που προκάλεσε το τρύπημα.
4. Βιδώστε τον πλαστικό σωλήνα στη βαλβίδα του ελαστικού.
5. Κρατώντας το δοχείο ανάποδα, αδειάστε όλο το περιεχόμενο στο ελαστικό.
6. Μετά τη χρήση, οδηγήστε για περίπου 10 χλμ με μέγιστη ταχύτητα 50 χλμ/ώρα.
7. Μην υπερβαίνετε την ταχύτητα των 50 χλμ/ώρα μετά την εφαρμογή.

**Πληροφορίες για το συνεργείο ελαστικών** Ενημερώστε τον μηχανικό ότι το ελαστικό περιέχει εύφλεκτο αέριο και στεγανωτικό υλικό. Το ελαστικό πρέπει να αδειάσει και να γεμίσει με αέρα τρεις φορές πριν από την επισκευή.

## 11. SPANISH (Hiszpański)

### Información de seguridad del producto

#### Producto

- **Nombre del producto:** K2 TIRE DOKTOR Sellador de neumáticos / rueda de repuesto en spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Índice del producto:** B311
- **Capacidad:** 500 ml

- **Tipo de producto:** Preparado en aerosol para el inflado de emergencia y el sellado temporal de neumáticos pinchados.

### **Fabricante y entidad responsable**

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, UE
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Uso previsto del producto** El producto está destinado al sellado e inflado temporal de emergencia de neumáticos pinchados sin desmontar la rueda. El preparado sirve únicamente para una reparación provisional que permita llegar a un taller. El producto no sustituye a una reparación profesional.

### **Advertencias principales**

- **Peligro.** Aerosol extremadamente inflamable.
- Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
- No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
- Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
- Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50°C.

### **Instrucciones de uso seguro**

1. Detenga el vehículo en un lugar seguro.
2. Agite el envase antes de su aplicación.
3. Si es posible, retire el objeto que causó el pinchazo.
4. Enrosque la manguera de plástico en la válvula del neumático.
5. Sujutando el bote boca abajo, vacíe completamente su contenido en el neumático.
6. Tras el uso, conduzca unos 10 km a una velocidad máxima de 50 km/h.
7. No supere los 50 km/h tras aplicar el producto.

**Información para el servicio de neumáticos** Informe al mecánico de que el neumático contiene gas inflamable y un sellador. El neumático debe desinflarse e inflarse con aire tres veces antes de la reparación.

## Produkto saugos informacija

### Produktas

- **Produkto pavadinimas:** K2 TIRE DOKTOR Padangų sandariklis / atsarginis ratas purškiklyje 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Produkto indeksas:** B311
- **Talpa:** 500 ml
- **Produkto tipas:** Aerosolinis preparatas avariniam pripūtimui ir laikinam pradurto padangų sandarinimui.

### Gamintojas ir atsakingas subjektas

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Lenkija, ES
- Tel.: +48 62 737 88 00
- El. paštas: info@melle.com

**Produkto paskirtis** Produktas skirtas avariniam, laikinam pradurtų automobilių padangų sandarinimui ir pripūtimui nenuimant rato. Preparatas skirtas tik laikinam remontui, kad būtų galima nuvažiuoti iki serviso. Produktas nepakeičia profesionalaus padangų remonto.

### Svarbiausi įspėjimai

- **Pavojinga.** Ypač degus aerosolis.
- Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.
- Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus uždegimo šaltinius.
- Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
- Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje.
- Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50°C temperatūroje.

### Saugaus naudojimo instrukcija

1. Sustabdykite transporto priemonę saugioje vietoje.
2. Prieš naudojimą flakoną suplakti.
3. Jei įmanoma, pašalinkite pradūrimą sukėlusį daiktą.
4. Prisukite plastikinę žarnelę prie padangos ventilio.
5. Laikydami flakoną dugnu į viršų, visiškai ištuštinkite turinį į padangą.

6. Panaudojē nuvažiukite apie 10 km ne didesniu kaip 50 km/h greičiu.

7. Panaudojus priemonę neviršykite 50 km/h greičio.

**Informacija padangų servisui** Informuokite mechaniką, kad padangoje yra degių dujų ir sandariklio. Prieš remontą padangą reikia tris kartus išleisti ir pripūsti oru.

---

### 13. LATVIAN (Łotewski)

#### Produkta drošības informācija

##### Produkts

- **Produkta nosaukums:** K2 TIRE DOKTOR Riepu blīvētājs / rezerves ritenis aerosolā 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Produkta indekss:** B311
- **Tilpums:** 500 ml
- **Produkta veids:** Aerosola preparāts avārijas piepumpēšanai un pagaidu blīvēšanai caurdurtām automašīnu riepām.

##### Ražotājs un atbildīgā persona

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polija, ES
- Tālrunis: +48 62 737 88 00
- E-pasts: info@melle.com

**Produkta paredzētais lietojums** Produkts ir paredzēts avārijas, pagaidu blīvēšanai un caurdurtu riepu piepumpēšanai bez riteņa demontāžas. Preparāts kalpo tikai pagaidu remontam, lai nokļūtu servisā. Produkts neaizstāj profesionālu riepu remontu.

##### Svarīgākie brīdinājumi

- **Bīstami.** Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.
- Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.
- Sargāt no bērniem.
- Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas liesmas un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt.
- Neizsmidzināt uz atklātas uguns vai citiem aizdegšanās avotiem.
- Nedurt un nededzināt, arī pēc izlietošanas.
- Izmantot tikai ārā vai labi vēdināmās telpās.
- Aizsargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50°C.

##### Drošas lietošanas noteikumi

1. Apturiet transportlīdzekli drošā vietā.
2. Pirms lietošanas tvertni sakratīt.
3. Ja iespējams, izņemiet priekšmetu, kas izraisīja caurumu.
4. Pieskrūvējiet plastmasas šļūteni pie riepas ventiļa.
5. Turot baloniņu otrādi, pilnībā iztukšojiet tā saturu riepā.
6. Pēc lietošanas nobrauciet apmēram 10 km ar maksimālo ātrumu 50 km/h.
7. Pēc līdzekļa lietošanas nepārsniedziet ātrumu 50 km/h.

**Informācija riepu servisam** Informējiet mehāniķi, ka riepā atrodas uzliesmojoša gāze un blīvētājs. Pirms remonta riepa trīs reizes jāiztukšo un jāpiepilda ar gaisu.

---

## 14. DUTCH (Nederlandzki)

### Productveiligheidsinformatie

#### Product

- **Productnaam:** K2 TIRE DOKTOR Bandenafdichtmiddel / reservewiel in spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Productindex:** B311
- **Inhoud:** 500 ml
- **Producttype:** Aerosolpreparaat voor noodopblazen en tijdelijke afdichting van lekke autobanden.

#### Fabrikant en verantwoordelijke entiteit

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Beoogd gebruik van het product** Het product is bedoeld voor noodafdichting en het opblazen van lekke autobanden zonder het wiel te demonteren. Het preparaat is alleen voor noodreparaties om een werkplaats te kunnen bereiken. Het product vervangt geen professionele bandenreparatie.

#### Belangrijkste waarschuwingen

- **Gevaar.** Zeer licht ontvlambare aerosol.
- Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.

- Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten.
- Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
- Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.
- Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C.

### Richtlijnen voor veilig gebruik

1. Stop het voertuig op een veilige plaats.
2. Schud de spuitbus voor gebruik.
3. Verwijder indien mogelijk het voorwerp dat het lek heeft veroorzaakt.
4. Schroef de plastic slang op het bandventiel.
5. Houd de bus ondersteboven en leeg de inhoud volledig in de band.
6. Rijd na gebruik ongeveer 10 km met een maximale snelheid van 50 km/u.
7. Overschrijd de snelheid van 50 km/u niet na het aanbrengen.

**Informatie voor de bandenservice** Informeer de monteur dat de band brandbaar gas en een afdichtmiddel bevat. De band moet voor reparatie drie keer worden leeggelopen en weer opgepompt met lucht.

---

## 15. GERMAN (Niemiecki)

### Produktsicherheitsinformationen

#### Produkt

- **Produktname:** K2 TIRE DOKTOR Reifendichtmittel / Reserverad aus der Dose 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Produktindex:** B311
- **Kapazität:** 500 ml
- **Produkttyp:** Aerosolpräparat zum Notaufpumpen und vorübergehenden Abdichten von platten Autoreifen.

#### Hersteller und verantwortliche Stelle

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-Mail: info@melle.com

**Verwendungszweck des Produkts** Das Produkt ist zur vorübergehenden Notabdichtung und zum Aufpumpen von platten Autoreifen ohne Demontage des Rades bestimmt. Das Präparat dient nur der Notfallreparatur, um die Fahrt zu einer Werkstatt zu ermöglichen. Das Produkt ersetzt keine professionelle Reifenreparatur.

## Wichtige Warnhinweise

- **Gefahr.** Extrem entzündbares Aerosol.
- Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
- Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.
- Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.
- Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.
- Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C aussetzen.

## Anweisungen zur sicheren Anwendung

1. Fahrzeug an einem sicheren Ort anhalten.
2. Behälter vor Gebrauch schütteln.
3. Falls möglich, den Gegenstand entfernen, der den Defekt verursacht hat.
4. Kunststoffschlauch auf das Reifenventil schrauben.
5. Dose auf dem Kopf halten und Inhalt vollständig in den Reifen entleeren.
6. Nach Gebrauch ca. 10 km mit max. 50 km/h fahren.
7. Nach der Anwendung eine Geschwindigkeit von 50 km/h nicht überschreiten.

**Information für den Reifenservice** Den Mechaniker informieren, dass der Reifen brennbares Gas und Dichtmittel enthält. Vor der Reparatur muss der Reifen dreimal entleert und mit Luft gefüllt werden.

## 16. PORTUGUESE (Portugalski)

### Informações de Segurança do Produto

#### Produto

- **Nome do produto:** K2 TIRE DOKTOR Vedante de pneus / roda sobressalente em spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Índice do produto:** B311
- **Capacidade:** 500 ml

- **Tipo de produto:** Preparação em aerossol para enchimento de emergência e selagem temporária de pneus de automóveis furados.

### **Fabricante e entidade responsável**

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polónia, UE
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Uso pretendido do produto** O produto destina-se à selagem e enchimento temporário de emergência de pneus furados sem desmontar a roda. A preparação serve apenas para uma reparação provisória que permita chegar a uma oficina. O produto não substitui a reparação profissional do pneu.

### **Avisos principais**

- **Perigo.** Aerossol extremamente inflamável.
- Recipiente sob pressão: Risco de explosão sob a ação do calor.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
- Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
- Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
- Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C.

### **Instruções de utilização segura**

1. Pare o veículo num local seguro.
2. Agite o recipiente antes da aplicação.
3. Se possível, remova o objeto que causou o furo.
4. Enrosque a mangueira de plástico na válvula do pneu.
5. Segurando a lata de cabeça para baixo, esvazie completamente o conteúdo no pneu.
6. Após a utilização, conduza cerca de 10 km a uma velocidade máxima de 50 km/h.
7. Não exceder a velocidade de 50 km/h após a aplicação.

**Informação para o serviço de pneus** Informe o mecânico de que o pneu contém gás inflamável e um vedante. O pneu deve ser esvaziado e cheio com ar três vezes antes da reparação.

---

## **17. ROMANIAN (Rumuński)**

### **Informații privind siguranța produsului**

## Produs

- **Nume produs:** K2 TIRE DOKTOR Etanșant anvelope / roată de rezervă spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Index produs:** B311
- **Capacitate:** 500 ml
- **Tip produs:** Preparat sub formă de aerosol pentru umflarea de urgență și etanșarea temporară a anvelopelor auto perforate.

## Producător și entitate responsabilă

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, UE
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Utilizarea prevăzută a produsului** Produsul este destinat etanșării și umflării temporare de urgență a anvelopelor perforate, fără demontarea roții. Preparatul servește exclusiv pentru o reparație temporară care să permită deplasarea până la un service. Produsul nu înlocuiește reparația profesională.

## Avertismente principale

- **Pericol.** Aerosol extrem de inflamabil.
- Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
- Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau a unei alte surse de aprindere.
- Nu perforați și nu ardeți, chiar și după utilizare.
- A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.
- A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50°C.

## Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. Opriți vehiculul într-un loc sigur.
2. Agitați recipientul înainte de utilizare.
3. Dacă este posibil, îndepărtați obiectul care a cauzat perforarea.
4. Înșurubați furtunul de plastic pe supapa anvelopei.
5. Ținând flaconul cu susul în jos, goliți complet conținutul în anvelopă.
6. După utilizare, conduceți aproximativ 10 km cu o viteză maximă de 50 km/h.

7. Nu depășiți viteza de 50 km/h după aplicare.

**Informații pentru service-ul de anvelope** Informați mecanicul că în anvelopă se află gaz inflamabil și un agent de etanșare. Anvelopa trebuie golită și umplută cu aer de trei ori înainte de reparație.

---

## 18. SLOVAK (Stowacki)

### Bezpečnostné informácie o produkte

#### Produkt

- **Názov produktu:** K2 TIRE DOKTOR Tesniaci prostriedok na pneumatiky / rezerva v spreji 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Index produktu:** B311
- **Objem:** 500 ml
- **Typ produktu:** Aerosólový prípravok na núdzové hustenie a dočasné utesnenie prepichnutých pneumatík automobilov.

#### Výrobca a zodpovedný subjekt

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poľsko, EÚ
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Účel použitia produktu** Výrobok je určený na núdzové, dočasné utesnenie a nahustenie prepichnutých pneumatík bez demontáže kolesa. Prípravok slúži výhradne na núdzovú opravu umožňujúcu dojazd do servisu. Výrobok nenahrádza profesionálnu opravu.

#### Najdôležitejšie varovania

- **Nebezpečenstvo.** Mimoriadne horľavý aerosól.
- Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
- Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
- Neprepichujte ani nespáľujte, a to ani po použití.
- Používajte iba vonku alebo v dobre vetranom priestore.
- Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C.

#### Zásady bezpečného používania

1. Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste.

2. Pred aplikáciou nádobu pretrepte.
3. Ak je to možné, odstráňte predmet, ktorý spôsobil defekt.
4. Naskrutkujte plastovú hadičku na ventil pneumatiky.
5. Držite nádobku dnom nahor a úplne vyprázdnite jej obsah do pneumatiky.
6. Po použití prejdite asi 10 km maximálnou rýchlosťou 50 km/h.
7. Po aplikácii neprekračujte rýchlosť 50 km/h.

**Informácia pre pneuservis** Informujte mechanika, že v pneumatike sa nachádza horľavý plyn a tesniaci prostriedok. Pred opravou musí byť pneumatika trikrát vyprázdnená a naplnená vzduchom.

---

## 19. SLOVENIAN (Słoweński)

### Varnostne informacije o izdelku

#### Izdelek

- **Ime izdelka:** K2 TIRE DOKTOR Tesnilo za pnevmatike / rezervno kolo v spreju 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Indeks izdelka:** B311
- **Prostornina:** 500 ml
- **Vrsta izdelka:** Aerosolni pripravek za nujno polnjenje in začasno tesnjenje preluknjanih avtomobilskih pnevmatik.

#### Proizvajalec in odgovorna oseba

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poljska, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-pošta: info@melle.com

**Namen uporabe izdelka** Izdelek je namenjen nujnemu, začasnemu tesnjenju in polnjenju preluknjanih pnevmatik brez demontaže kolesa. Pripravek služi izključno za nujno popravilo, ki omogoča vožnjo do delavnice. Izdelek ne nadomešča strokovnega popravila pnevmatike.

#### Glavna opozorila

- **Nevarno.** Zelo lahko vnetljiv aerosol.
- Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
- Hraniti zunaj dosega otrok.
- Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
- Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.

- Ne prebadajte ali sežigajte niti po uporabi.
- Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.
- Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50°C.

### Navodila za varno uporabo

1. Vozilo ustavite na varnem mestu.
2. Pred uporabo pretresite embalažo.
3. Če je mogoče, odstranite predmet, ki je povzročil predrtje.
4. Privijte plastično cevko na ventil pnevmatike.
5. Držite pločevinko z dnom navzgor in popolnoma izpraznite vsebino v pnevmatiko.
6. Po uporabi prevozite približno 10 km z največjo hitrostjo 50 km/h.
7. Po uporabi izdelka ne prekoračite hitrosti 50 km/h.

**Informacije za vulkanizerja** Mehanika obvestite, da je v pnevmatiki vnetljiv plin in tesnilno sredstvo. Pnevmatiko je treba pred popravilom trikrat izprazniti in napolniti z zrakom.

---

## 20. SWEDISH (Szwedzki)

### Produktsäkerhetsinformation

#### Produkt

- **Produktnamn:** K2 TIRE DOKTOR Däcktättningsmedel / reservhjul på spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Produktindex:** B311
- **Kapacitet:** 500 ml
- **Produkttyp:** Aerosolpreparat för nödluftning och tillfällig tätning av punkterade bildäck.

#### Tillverkare och ansvarig enhet

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-post: info@melle.com

**Produktens avsedda användning** Produkten är avsedd för tillfällig nödtätning och luftning av punkterade bildäck utan demontering av hjulet. Preparatet är endast avsett för nödreparation för att möjliggöra körning till en verkstad. Produkten ersätter inte en professionell däckreparation.

#### Viktiga varningar

- **Fara.** Extremt brandfarlig aerosol.
- Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning.

- Förvaras oåtkomligt för barn.
- Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
- Spreja inte över öppen låga eller andra antändningskällor.
- Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.
- Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen.
- Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 50°C.

### **Anvisningar för säker användning**

1. Stanna fordonet på en säker plats.
2. Skaka behållaren före användning.
3. Om möjligt, ta bort föremålet som orsakade punkteringen.
4. Skruva fast plastslangen på däckventilen.
5. Håll burken upp och ner och töm innehållet helt i däcket.
6. Kör ca 10 km med en maxhastighet på 50 km/h efter användning.
7. Överskrid inte 50 km/h efter applicering.

**Information till däckservice** Informera mekanikern om att däcket innehåller brandfarlig gas och tättningsmedel. Däcket måste tömmas och fyllas med luft tre gånger före reparation.

## **21. HUNGARIAN (Węgierski)**

### **Termékbiztonsági információk**

#### **Termék**

- **Terméknév:** K2 TIRE DOKTOR Autógumi tömítő / pótkerék spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Termékindex:** B311
- **Kapacitás:** 500 ml
- **Terméktípus:** Aeroszolos készítmény defektes gumiabroncsok vészhelyzeti felfújásához és ideiglenes tömítéséhez.

### **Gyártó és felelős szervezet**

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Lengyelország, EU
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**A termék rendeltetése** A termék defektes gumiabroncsok vészhelyzeti, ideiglenes tömítésére és felfújására szolgál a kerék leszerelése nélkül. A készítmény kizárólag ideiglenes javításra szolgál, amely lehetővé teszi a szervizbe való eljutást. A termék nem helyettesíti a professzionális javítást.

### **Legfontosabb figyelmeztetések**

- **Veszély.** Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
- Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
- Gyermekektől elzárva tartandó.
- Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
- Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
- Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
- Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
- Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C-ot meghaladó hőmérséklet.

### **Biztonságos használati útmutató**

1. Állítsa meg a járművet biztonságos helyen.
2. Használat előtt rázza fel a tartályt.
3. Ha lehetséges, távolítsa el a defektet okozó tárgyat.
4. Csavarja a műanyag tömlőt a gumiabroncs szelepére.
5. A flakont fejjel lefelé tartva teljesen ürítse a tartalmát az abroncsba.
6. Használat után tegyen meg kb. 10 km-t maximum 50 km/h sebességgel.
7. A termék használata után ne lépje túl az 50 km/h sebességet.

**Információ a gumiszerviz számára** Tájékoztassa a szerelőt, hogy az abroncsban gyúlékony gáz és tömítőanyag található. Javítás előtt az abroncsot háromszor le kell eresztetni és levegővel fel kell tölteni.

---

## **22. ITALIAN (Włoski)**

### **Informazioni sulla sicurezza del prodotto**

#### **Prodotto**

- **Nome del prodotto:** K2 TIRE DOKTOR Sigillante per pneumatici / ruota di scorta in spray 500 ml B311
- **EAN:** 5906534009319
- **Indice del prodotto:** B311
- **Capacità:** 500 ml

- **Tipo di prodotto:** Preparato spray per il gonfiaggio di emergenza e la sigillatura temporanea di pneumatici forati.

### **Produttore e responsabile**

- Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, UE
- Tel.: +48 62 737 88 00
- E-mail: info@melle.com

**Destinazione d'uso del prodotto** Il prodotto è destinato alla sigillatura e al gonfiaggio temporaneo di emergenza di pneumatici forati senza smontare la ruota. Il preparato serve esclusivamente per una riparazione temporanea che consenta di raggiungere un'officina. Il prodotto non sostituisce una riparazione professionale.

### **Avvertenze principali**

- **Pericolo.** Aerosol altamente infiammabile.
- Contenitore sotto pressione: può esplodere se riscaldato.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare.
- Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
- Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
- Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C.

### **Istruzioni per l'uso sicuro**

1. Fermare il veicolo in un luogo sicuro.
2. Agitare il contenitore prima dell'uso.
3. Se possibile, rimuovere l'oggetto che ha causato la foratura.
4. Avvitare il tubo di plastica alla valvola dello pneumatico.
5. Tenendo la bomboletta capovolta, svuotare completamente il contenuto nello pneumatico.
6. Dopo l'uso, guidare per circa 10 km a una velocità massima di 50 km/h.
7. Non superare i 50 km/h dopo l'applicazione.

**Informazioni per il gommista** Informare il meccanico che all'interno dello pneumatico sono presenti gas infiammabile e un sigillante. Lo pneumatico deve essere sgonfiato e gonfiato con aria per tre volte prima della riparazione.